

Besoin d'aide ?

Pour plus d'informations, consulter le site : www.diabetes.ascensia.com

Le lecteur est préconfiguré et verrouillé pour afficher les résultats en mmol/L. Si les résultats sont exprimés en mg/dL, contactez le Service Clientèle.

Distribution pour la Suisse :
Ascensia Diabetes Care Switzerland AG
Peter Merian-Strasse 90
CH-4052 Basel
Tél. : 061 544 79 90
E-mail : info@ascensia.ch

Destiné à un usage de diagnostic in vitro.
Ascensia, le logo Ascensia Diabetes Care, Contour, Microlet, le logo No Coding (Codage Automatique), Second-Chance, le logo de la fonction Second-Chance sampling, Smartcolour et Smartlight sont des marques commerciales et/ou des marques déposées d'Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

La marque et les logos du mot **Bluetooth**® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par Ascensia Diabetes Care est soumise à une licence.

Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google LLC.

Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leur propriétaire respectif. Aucune relation ou aucune recommandation ne doit être déduite ou suggérée.

Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland

ASCENSIA
Diabetes Care

© 2021 Ascensia Diabetes Care Holdings AG.
Tous droits réservés.

CE
2797

90008968
Rev. 07/21

È necessaria assistenza?

Per maggiori informazioni, visita il sito www.diabetes.ascensia.com

Il tuo strumento è stato preimpostato e bloccato per visualizzare i risultati in mmol/L. Se i risultati sono visualizzati in mg/dL, contatta il Servizio Clienti.

Distributore per la Svizzera:
Ascensia Diabetes Care Switzerland AG
Peter Merian-Strasse 90
CH-4052 Basel
Tél. : 061 544 79 90
E-mail : info@ascensia.ch

Per uso diagnostico in vitro.

Ascensia, il logo Ascensia Diabetes Care, Contour, Microlet, il logo No Coding (Codifica automatica), Second-Chance, il logo Second-Chance sampling, Smartcolour e Smartlight sono marchi commerciali e/o marchi registrati di Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

Il marchio **Bluetooth**® e i relativi loghi sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Ascensia Diabetes Care è soggetto a licenza.

Google Play e il logo di Google Play sono marchi di Google LLC.

Tutti gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari. Non deve essere presunta o dedotta nessuna relazione commerciale o approvazione.

Ascensia Diabetes Care Holdings AG
Peter Merian-Strasse 90
4052 Basel, Switzerland

ASCENSIA
Diabetes Care

© 2021 Ascensia Diabetes Care Holdings AG.
Tutti i diritti riservati.

CE
2797

90008968
Rev. 07/21



Fonctionne avec l'application gratuite CONTOUR®DIABETES

Pour vérifier la disponibilité des lecteurs de glycémie en ligne, rendez-vous sur www.diabetes.ascensia.com/registration



Fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT.



Funziona con l'app CONTOUR®DIABETES gratuita.

Per verificare la disponibilità della registrazione online dello strumento, visitare www.diabetes.ascensia.com/registration



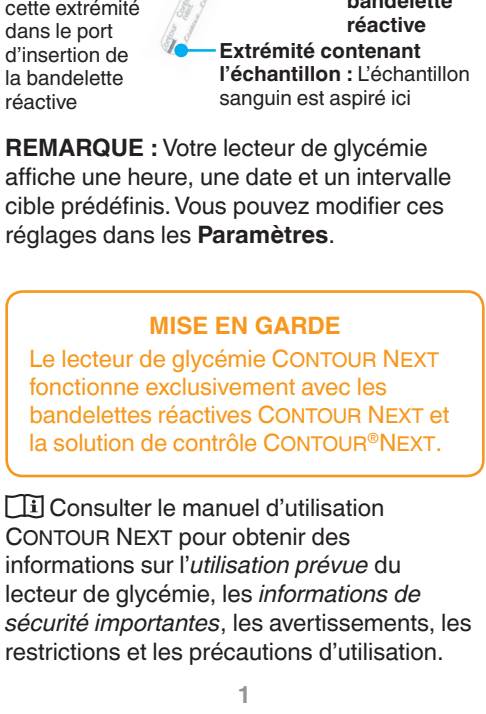
Utilizza solo le strisce reattive CONTOUR®NEXT.

GUIDA RAPIDA



Fonctionne avec l'application gratuite CONTOUR®DIABETES

Pour vérifier la disponibilité des lecteurs de glycémie en ligne, rendez-vous sur www.diabetes.ascensia.com/registration

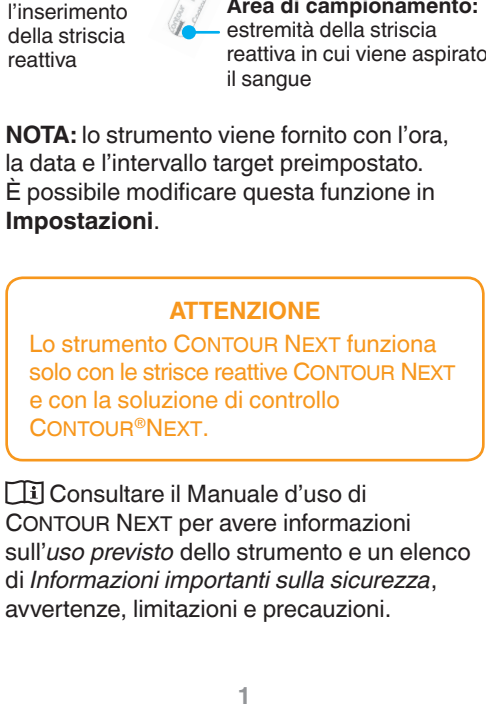


Fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT.



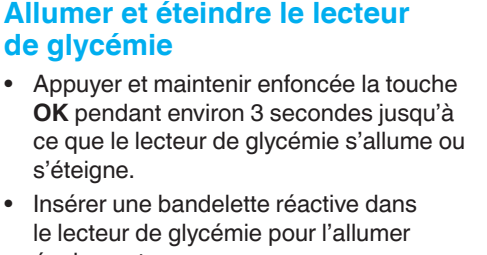
Funziona con l'app CONTOUR®DIABETES gratuita.

Per verificare la disponibilità della registrazione online dello strumento, visitare www.diabetes.ascensia.com/registration



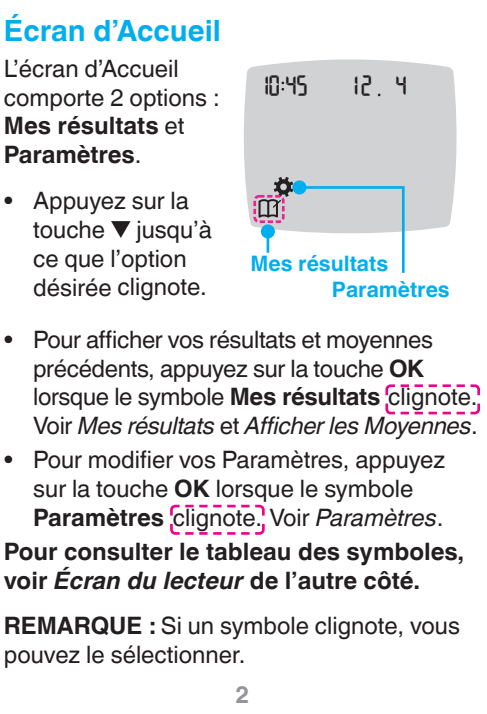
Utilizza solo le strisce reattive CONTOUR®NEXT.

GUIDA RAPIDA

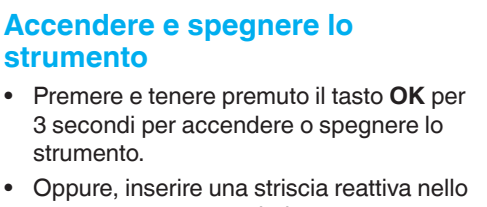


Fonctionne avec l'application gratuite CONTOUR®DIABETES

Pour vérifier la disponibilité des lecteurs de glycémie en ligne, rendez-vous sur www.diabetes.ascensia.com/registration

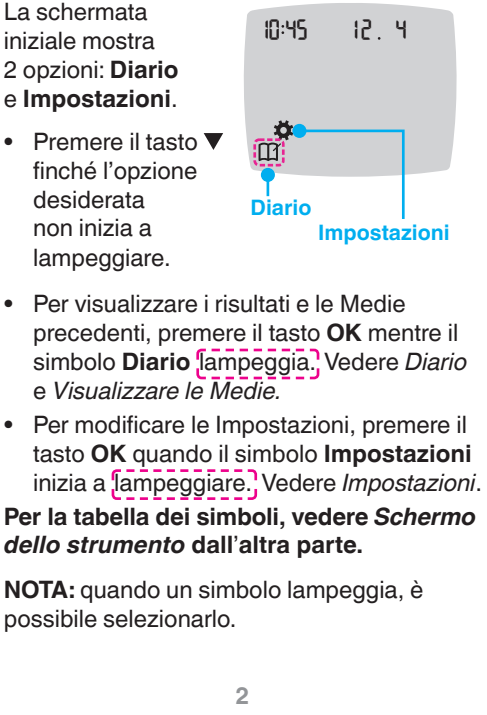


Fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT.



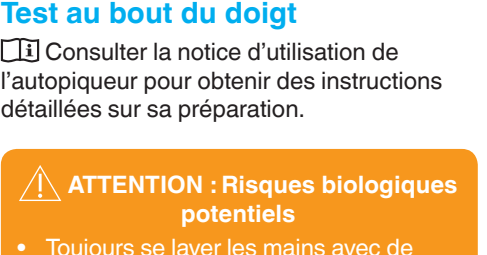
Funziona con l'app CONTOUR®DIABETES gratuita.

Per verificare la disponibilità della registrazione online dello strumento, visitare www.diabetes.ascensia.com/registration



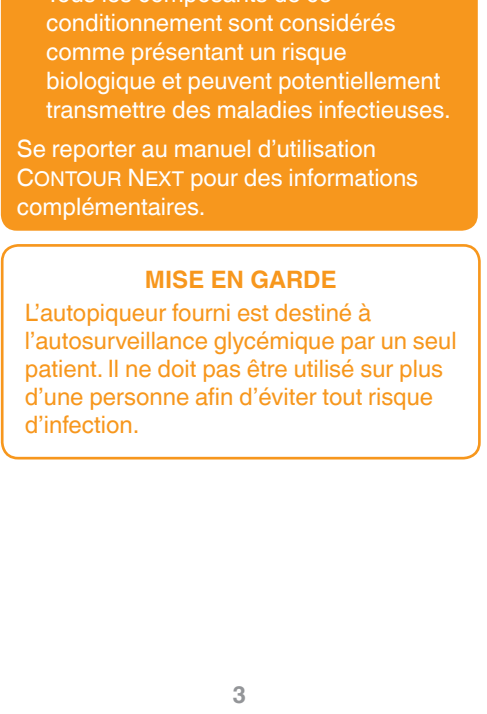
Utilizza solo le strisce reattive CONTOUR®NEXT.

GUIDA RAPIDA

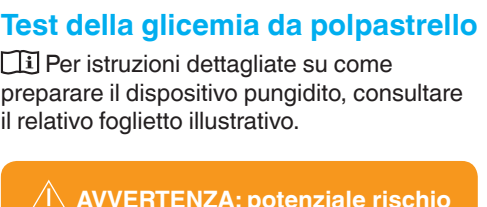


Fonctionne avec l'application gratuite CONTOUR®DIABETES

Pour vérifier la disponibilité des lecteurs de glycémie en ligne, rendez-vous sur www.diabetes.ascensia.com/registration

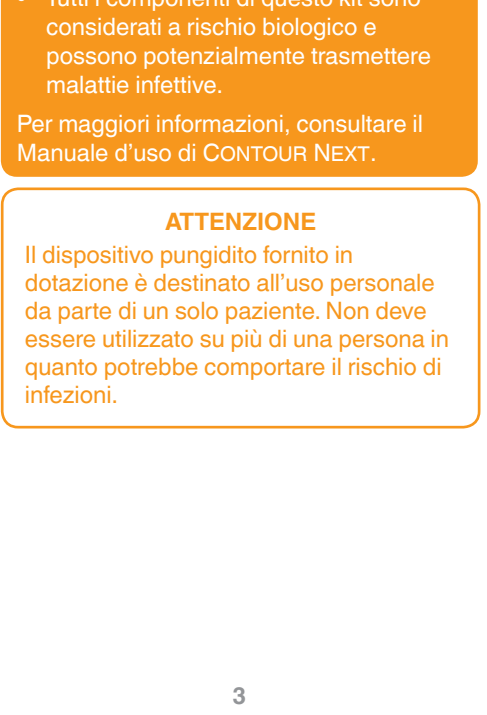


Fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT.



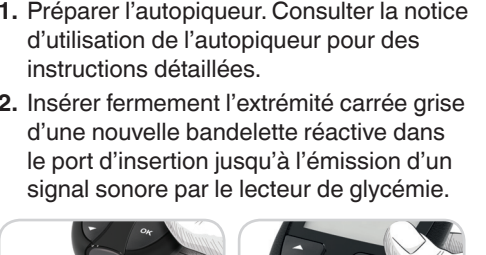
Funziona con l'app CONTOUR®DIABETES gratuita.

Per verificare la disponibilità della registrazione online dello strumento, visitare www.diabetes.ascensia.com/registration



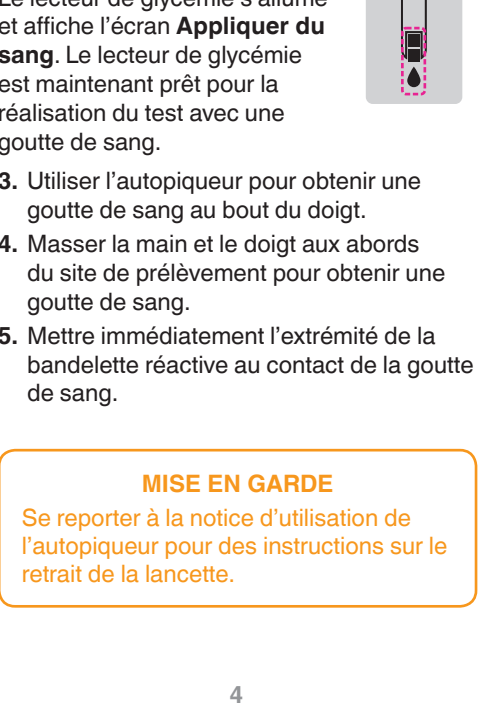
Utilizza solo le strisce reattive CONTOUR®NEXT.

GUIDA RAPIDA

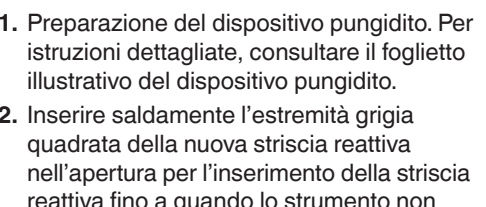


Fonctionne avec l'application gratuite CONTOUR®DIABETES

Pour vérifier la disponibilité des lecteurs de glycémie en ligne, rendez-vous sur www.diabetes.ascensia.com/registration

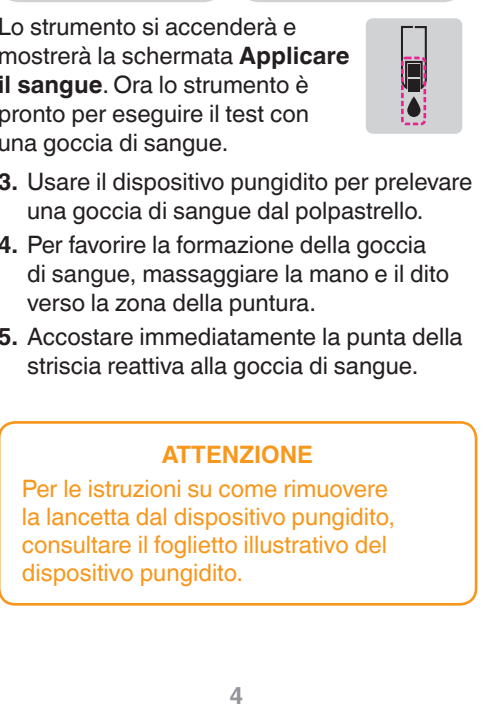


Fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT.



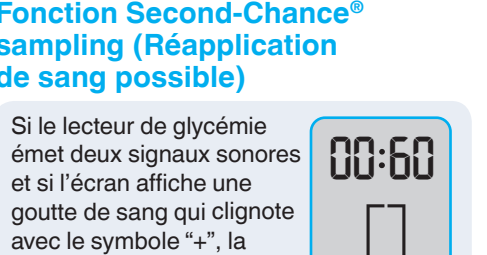
Funziona con l'app CONTOUR®DIABETES gratuita.

Per verificare la disponibilità della registrazione online dello strumento, visitare www.diabetes.ascensia.com/registration



Utilizza solo le strisce reattive CONTOUR®NEXT.

GUIDA RAPIDA



Fonctionne avec l'application gratuite CONTOUR®DIABETES

Pour vérifier la disponibilité des lecteurs de glycémie en ligne, rendez-vous sur www.diabetes.ascensia.com/registration



Fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT.



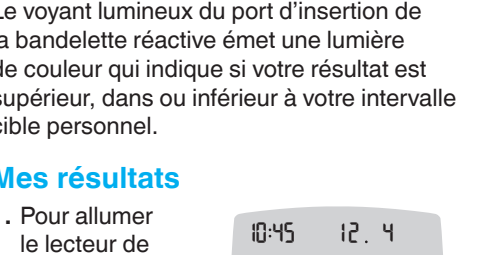
Funziona con l'app CONTOUR®DIABETES gratuita.

Per verificare la disponibilità della registrazione online dello strumento, visitare www.diabetes.ascensia.com/registration



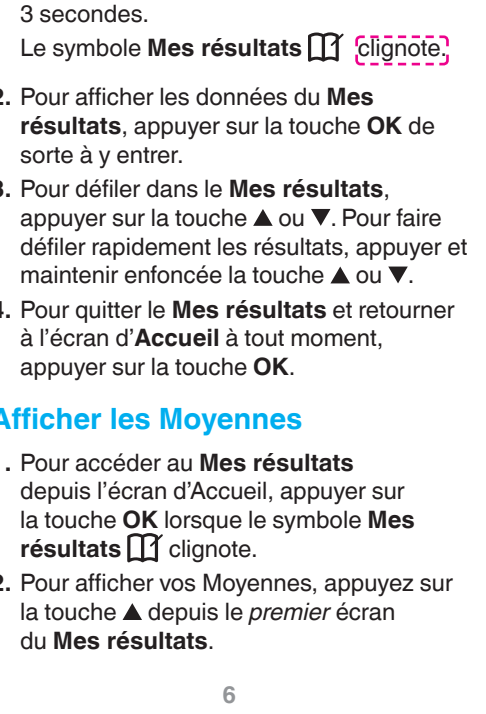
Utilizza solo le strisce reattive CONTOUR®NEXT.

GUIDA RAPIDA

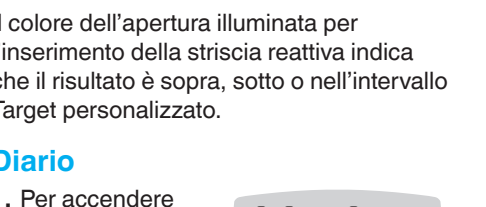


Fonctionne avec l'application gratuite CONTOUR®DIABETES

Pour vérifier la disponibilité des lecteurs de glycémie en ligne, rendez-vous sur www.diabetes.ascensia.com/registration

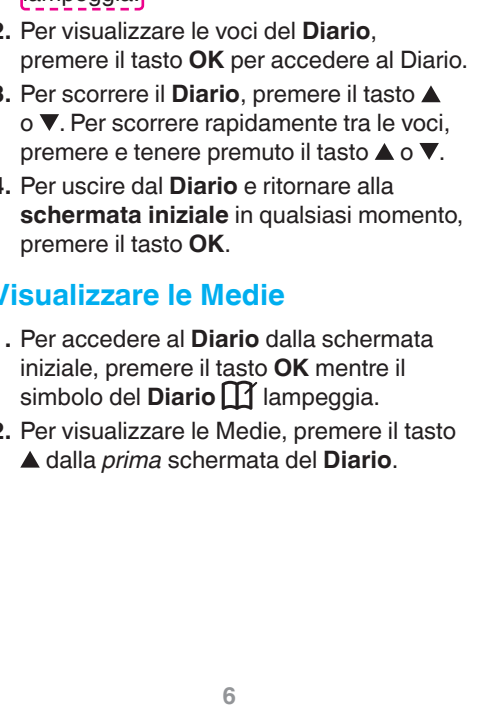


Fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT.



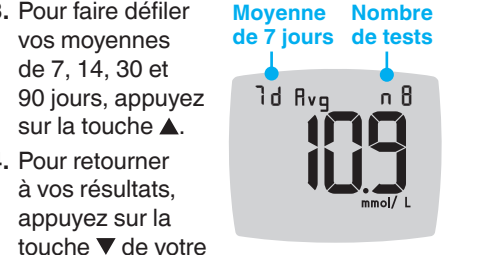
Funziona con l'app CONTOUR®DIABETES gratuita.

Per verificare la disponibilità della registrazione online dello strumento, visitare www.diabetes.ascensia.com/registration



Utilizza solo le strisce reattive CONTOUR®NEXT.

GUIDA RAPIDA

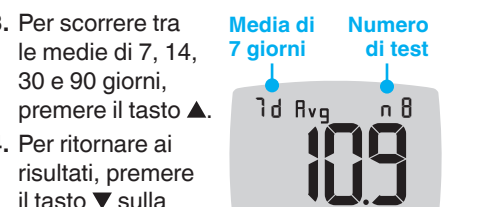


Fonctionne avec l'application gratuite CONTOUR®DIABETES

Pour vérifier la disponibilité des lecteurs de glycémie en ligne, rendez-vous sur www.diabetes.ascensia.com/registration



Fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT.



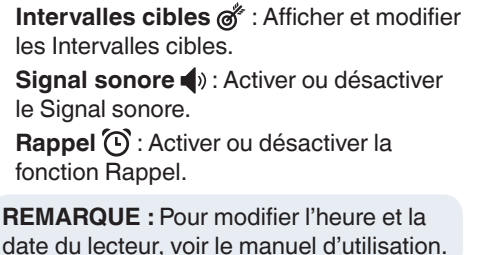
Funziona con l'app CONTOUR®DIABETES gratuita.

Per verificare la disponibilità della registrazione online dello strumento, visitare www.diabetes.ascensia.com/registration



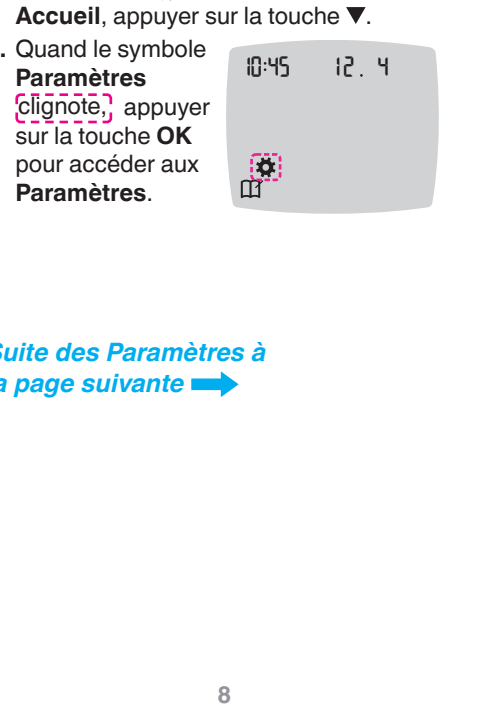
Utilizza solo le strisce reattive CONTOUR®NEXT.

GUIDA RAPIDA

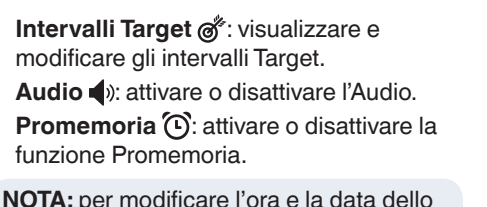


Fonctionne avec l'application gratuite CONTOUR®DIABETES

Pour vérifier la disponibilité des lecteurs de glycémie en ligne, rendez-vous sur www.diabetes.ascensia.com/registration

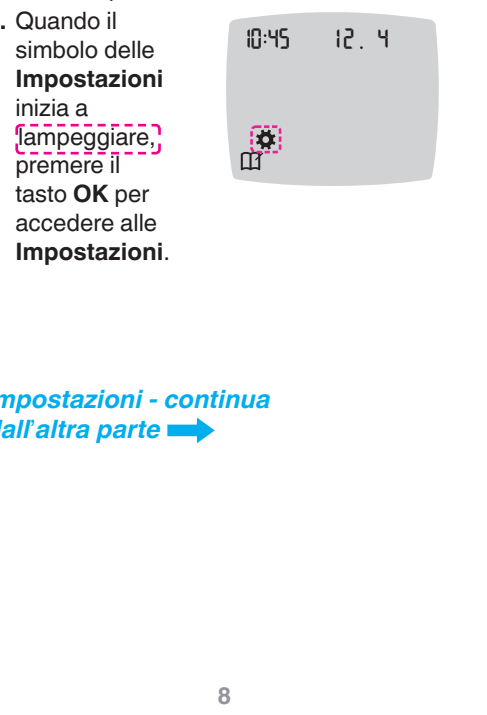


Fonctionne uniquement avec les bandelettes réactives CONTOUR®NEXT.



Funziona con l'app CONTOUR®DIABETES gratuita.

Per verificare la disponibilità della registrazione online dello strumento, visitare www.diabetes.ascensia.com/registration




Utilizza solo le strisce reattive CONTOUR®NEXT.

GUIDA RAPIDA

Paramètres (suite)

3. Pour faire défiler les options des Paramètres comme indiqué sur l'image, appuyer sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le symbole désiré **clignote**.
4. Appuyer sur la touche **OK** pour sélectionner le symbole qui clignote.
5. Pour modifier un Paramètre, appuyer sur la touche ▲ ou ▼. Vous pouvez activer ou désactiver le Paramètre ou en modifier la valeur.
6. Pour accepter la modification et retourner à l'écran d'**Accueil**, appuyez sur la touche **OK**.


Pour quitter les Paramètres et revenir à l'Accueil :

1. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le symbole **Paramètres**  clignote.
2. Appuyer sur la touche **OK**.
- Si vous êtes dans un Paramètre comme Date et devez le quitter, appuyer sur la touche **OK** à plusieurs reprises jusqu'à revenir à l'écran d'**Accueil**.

Impostazioni (continua)

3. Per scorrere le opzioni delle Impostazioni come illustrato nell'immagine, premere il tasto ▲ o ▼ finché il simbolo desiderato **non inizia a lampeggiare**.
4. Premere il tasto **OK** per selezionare il simbolo lampeggiante.
5. Per modificare un'impostazione, premere il tasto ▲ o ▼.
6. Per accettare la modifica e tornare alla **schermata iniziale**, premere il tasto **OK**.

Per uscire dalle Impostazioni e tornare alla schermata iniziale:

1. Premere il tasto ▲ o ▼ finché il simbolo delle **Impostazioni**  non inizia a lampeggiare.
2. Premere il tasto **OK**.
- Se ci si trova, ad esempio, nell'impostazione Data, ed è necessario uscire, premere ripetutamente il tasto **OK** finché non si ritorna alla **schermata iniziale**.


Définir l'Intervalle Cible Général

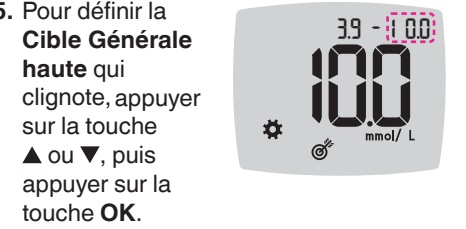


ATTENTION



Les paramètres des Intervalles cibles doivent être discutés avec un professionnel de santé.

Si les **Marqueurs de repas** sont désactivés, vous ne pourrez définir qu'un **Intervalle cible**. Pour définir les **Intervalles cibles Avant repas** et **Après repas**, voir le manuel d'utilisation du CONTOUR NEXT.

1. Pour sélectionner le symbole **Paramètres**  depuis l'écran **Accueil**, appuyer sur la touche ▼.
2. Quand le symbole **Paramètres**  clignote, appuyer sur la touche **OK** pour accéder aux **Paramètres**.
3. Pour défiler jusqu'au symbole **Intervalle cible** , appuyer sur la touche ▲ ou ▼. Quand le symbole clignote, appuyer sur la touche **OK**.
4. Pour définir la **Cible Générale basse** qui clignote, appuyer sur la touche ▲ ou ▼, puis appuyer sur la touche **OK**.







Activer les Marqueurs de repas

1. Pour sélectionner le symbole **Paramètres**  depuis l'écran **Accueil**, appuyer sur la touche ▼.
2. Quand le symbole **Paramètres**  clignote, appuyer sur la touche **OK** pour accéder aux **Paramètres**.
3. Pour défiler jusqu'aux symboles **Marqueur de repas**, appuyer sur la touche ▲ ou ▼.
4. Quand les symboles du **Marqueur de repas** clignent, appuyer sur la touche **OK**.
5. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que On **clignote**, puis appuyer sur la touche **OK**.

REMARQUE : Lorsque les **Marqueurs de repas** sont activés, vous pouvez définir les **Intervalles cibles Avant repas** et **Après repas** (voir le manuel d'utilisation CONTOUR NEXT). Vous pouvez définir un **Rappel**.

Activer la fonction Rappel

Si les **Marqueurs de repas** sont activés, vous pouvez définir un **Rappel** pour tester votre glycémie après avoir marqué un résultat comme **Avant repas**. Si les **Marqueurs de repas** sont désactivés, voir *Activer les Marqueurs de repas* dans ce guide.

1. Pour sélectionner le symbole **Paramètres**  depuis l'écran **Accueil**, appuyer sur la touche ▼.
2. Quand le symbole **Paramètres**  clignote, appuyer sur la touche **OK** accéder aux **Paramètres**.
3. Pour défiler jusqu'au symbole **Rappel** , appuyer sur la touche ▲ ou ▼.
4. Quand le symbole **Rappel**  clignote, appuyer sur la touche **OK**.
5. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que On **clignote**, puis appuyer sur la touche **OK**.

Sélectionner un Marqueur de repas lors d'un test de glycémie

Symboles de Marqueur de repas

 À jeun

 Après repas

 Avant repas


 Aucun marqueur


REMARQUE : Avant de sélectionner un **Marqueur de repas**, il faut effectuer un test de glycémie. **Vous ne pouvez pas sélectionner un Marqueur de repas à partir du menu Paramètres**.

1. Testez votre glycémie. Voir la rubrique *Test au bout du doigt* dans ce manuel d'utilisation simplifié.
2. Ne pas retirer la bandelette réactive avant d'avoir sélectionné un **Marqueur de repas**.
3. Si le symbole du **Marqueur de repas** qui clignote est celui souhaité, appuyer sur la touche **OK**.
- Pour sélectionner un autre **Marqueur de repas**, appuyer sur la touche ▲ ou ▼.
4. Quand le symbole du **Marqueur de repas** souhaité **clignote**, appuyer sur la touche **OK**.

REMARQUE : Le lecteur de glycémie s'éteint si un **Marqueur de repas** n'est pas sélectionné dans les 3 minutes. Le résultat glycémique est enregistré dans le **Mes résultats** sans **Marqueur de repas**.

Définir un Rappel

1. S'assurer que la fonction **Rappel**  est activée dans les **Paramètres**.
2. Marquer un résultat de glycémie comme **Avant repas** puis appuyer sur la touche **OK**.
3. Pour faire défiler de 2 heures à 0,5 heure par intervalles d'une demi-heure, appuyer sur la touche ▲ ou ▼.
4. Pour définir le **Rappel**, appuyer sur la touche **OK**.

L'écran retourne au résultat **Avant repas**. Le symbole **Rappel**  s'affiche pour confirmer que le rappel est défini.

Résultats LO (bas)

Si le lecteur de glycémie émet deux signaux sonores et que **LO** (bas) apparaît à l'écran, le résultat glycémique est inférieur à 0,6 mmol/L.








Se référer immédiatement aux conseils d'un professionnel de santé. Contacter un professionnel de santé.






Résultats HI (haut)









Si le lecteur de glycémie émet un signal sonore et que **HI** (haut) s'affiche à l'écran, le résultat glycémique est supérieur à 33,3 mmol/L.


1. Se laver et se sécher soigneusement les mains.
2. Répéter le test avec une nouvelle bandelette.
- Si le résultat est de nouveau supérieur à 33,3 mmol/L, **contacter immédiatement un professionnel de santé**.
- Retirer la bandelette réactive pour éteindre le lecteur de glycémie.

Écran du lecteur

Symbole	Signification
	Votre Mes résultats
	Paramètres du lecteur de glycémie
	Indicateur lumineux d'intervalle cible smartLIGHT (jaune = au-dessus de la cible ; vert = dans l'intervalle cible ; rouge = en-dessous de la cible)
	Un Intervalle cible ou un paramètre d'Intervalle cible
	Le résultat glycémique est au-dessus de l'Intervalle cible
	Le résultat glycémique est dans l'Intervalle cible
	Le résultat glycémique est en-dessous de l'Intervalle cible

Symbole	Signification
	Marqueur À jeun ; utiliser le marqueur À jeun lorsque vous testez votre glycémie après environ 8 heures à jeun (aucune consommation d'aliment et de boisson, sauf de l'eau ou des boissons non caloriques)
	Marqueur Avant repas ; utiliser le marqueur Avant repas lorsque le test est réalisé dans l'heure précédant un repas
	Marqueur Après repas ; utiliser le marqueur Après repas lorsque le test est réalisé dans les 2 heures suivant le début d'un repas
	Aucun Marqueur de repas
	Fonction Rappel



Symbole	Signification
	Signal sonore
	Indique que le paramètre Bluetooth sans fil est activé ; le lecteur de glycémie peut communiquer avec un appareil mobile
	Indique une erreur sur le lecteur
	Les piles sont déchargées et doivent être remplacées
	Moyenne de 7, 14, 30 et 90 jours
	Nombre total de résultats glycémiqes utilisés pour calculer les moyennes
	Résultat du test avec la solution de contrôle
	Appliquez plus de sang sur la même bandelette réactive

 L'application CONTOUR DIABETES vous permet de transférer les résultats de votre lecteur sur votre smartphone ou tablette compatible. Reportez-vous au manuel d'utilisation du lecteur pour des instructions et fonctions.

NOTA: con i **Marcatori Pasto** attivati, è possibile impostare gli **intervalli Target Pre Pasto** e **Post Pasto** (si veda il Manuale d'uso di CONTOUR NEXT). Puoi anche impostare un **Promemoria**.

Attivare la funzione Promemoria

Se i **Marcatori Pasto** sono attivati, è possibile impostare un **Promemoria** per effettuare il test della glicemia dopo aver contrassegnato un risultato come **Pre Pasto**. Se i **Marcatori Pasto** sono disattivati, vedere la sezione *Attivare i Marcatori Pasto* in questa guida rapida.

1. Per evidenziare il simbolo delle **Impostazioni**  nella **schermata iniziale**, premere il tasto ▼.
2. Quando il simbolo delle **Impostazioni**  inizia a lampeggiare, premere il tasto **OK** per accedere alle **Impostazioni**.
3. Per scorrere fino ai simboli dei **Marcatori Pasto**, premere il tasto ▲ o ▼.
4. Quando i simboli dei **Marcatori Pasto** iniziano a lampeggiare, premere il tasto **OK**.
5. Premere il tasto ▲ o ▼ finché On non inizia a lampeggiare, quindi premere il tasto **OK**.

Selezionare un Marcatore Pasto durante un test della glicemia

Simboli dei Marcatori pasto

 Digiuno

 Post pasto

 Pre pasto

 Nessun Marcatore

NOTA: prima di poter selezionare un **Marcatore Pasto** è necessario eseguire un test della glicemia. **Non è possibile selezionare un Marcatore Pasto nelle Impostazioni**.

1. Eseguire il test della glicemia. Si veda la sezione *Test della glicemia da polpastrello* in questa guida rapida.
2. Non rimuovere la striscia reattiva fino a quando non sarà stato selezionato un **Marcatore Pasto**.
- Sulla schermata dei risultati della glicemia viene visualizzato il simbolo di un **Marcatore Pasto** lampeggiante.
3. Se il **Marcatore Pasto** lampeggiante è il Marcatore scelto, premere il tasto **OK**. Per selezionare un altro **Marcatore Pasto**, premere il tasto ▲ o ▼.
4. Quando il **Marcatore Pasto** scelto inizia a **lampeggiare**, premere il tasto **OK**.

Risultati LO (Basso)

Se lo strumento emette due segnali acustici e mostra la schermata **LO** (Basso), significa che il risultato della glicemia è inferiore a 0,6 mmol/L.

Seguire immediatamente le indicazioni mediche. Contattare il proprio medico o diabetologo.

Risultati HI (Alto)

Se lo strumento emette un segnale acustico e mostra la schermata **HI** (Alto), significa che il risultato della glicemia è superiore a 33,3 mmol/L.


1. Lavare e asciugare bene le mani.
2. Ripetere il test con una nuova striscia reattiva.
- Se i risultati sono ancora superiori a 33,3 mmol/L, **rivolgersi immediatamente al proprio medico**.
- Per spegnere lo strumento, rimuovere la striscia reattiva.

Schermo dello strumento

Simbolo	Cosa significa
	Diario
	Impostazioni dello strumento
	Indicatore Intervallo Target smartLIGHT (Giallo=Sopra il target; Verde=In target; Rosso=Sotto il target)
	Intervallo Target o Impostazione Intervallo Target
	Il risultato del test della glicemia è sopra l'intervallo Target
	Il risultato del test della glicemia è nell' intervallo Target
	Il risultato del test della glicemia è sotto l'intervallo Target

Simbolo	Cosa significa
	Marcatore Digiuno : viene utilizzato se si esegue un test della glicemia dopo un periodo di digiuno (8 ore senza aver assunto cibo/pasto o bevande, ad eccezione dell'acqua e delle bevande non caloriche)
	Marcatore Pre Pasto : viene utilizzato se si esegue un test della glicemia entro 1 ora prima di un pasto
	Marcatore Post Pasto : viene utilizzato se si esegue un test della glicemia entro 2 ore dall'inizio di un pasto
	Nessun Marcatore Pasto selezionato
	Funzione Promemoria

Simbolo	Cosa significa
	Funzione Audio
	Indica che l'impostazione Bluetooth senza fili è attiva; lo strumento è in grado di comunicare con un dispositivo mobile
	Indica un errore dello strumento
	Indica che le batterie sono quasi scariche ed è necessario sostituirle
	Medie di 7, 14, 30 e 90 giorni
	Numero totale di risultati della glicemia utilizzato per calcolare le medie
	Risultato del test con soluzione di controllo
	Applicare altro sangue sulla stessa striscia reattiva

 L'app CONTOUR DIABETES consente di trasferire i risultati dallo strumento allo smartphone o al tablet compatibile. Per le istruzioni e le funzioni, vedere il manuale d'uso dello strumento.